

Michelle Lujan Grisham
Governor

Howie C. Morales
Lt. Governor

**NEW MEXICO
ENVIRONMENT DEPARTMENT**

Hazardous Waste Bureau

2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Phone (505) 476-6000 Fax (505) 476-6030
www.env.nm.gov



James C. Kenney
Cabinet Secretary

Jennifer J. Pruett
Deputy Secretary

PUBLIC NOTICE No. 20-02

**NEW MEXICO ENVIRONMENT DEPARTMENT
HAZARDOUS WASTE BUREAU
SANTA FE, NEW MEXICO
May 29, 2020**

**NOTICE OF PUBLIC COMMENT PERIOD AND OPPORTUNITY TO REQUEST A
PUBLIC HEARING ON A DRAFT HAZARDOUS WASTE PERMIT FOR MELROSE
AIR FORCE RANGE, EPA ID NUMBER: NM5572124456**

The New Mexico Environment Department (NMED) intends to issue a Hazardous Waste Permit to the United States Air Force as the owner and operator of Melrose Air Force Range (Facility) to conduct corrective action at the Facility under the federal Resource Conservation and Recovery Act (RCRA), the New Mexico Hazardous Waste Act (Chapter 74, Article 4 NMSA 1978 or the HWA), and their implementing regulations. The action to be taken by NMED would renew an existing permit. NMED is charged with issuing a permit that will ensure that the Facility's hazardous waste operations are properly managed to protect human health and the environment. If an applicant meets all of the conditions required for a RCRA facility, the state will issue a permit. The Facility currently consists of an active U.S. Air Force bombing and air-to-ground gunnery range and special and conventional weapons delivery range and a day-only tactical training range.

The Facility is located in eastern New Mexico approximately 25 miles west of Cannon Air Force Base (CAFB), approximately eight miles southwest of the village of Melrose, and located predominately in Roosevelt County with a small parcel in Curry County, New Mexico. The Applicant's primary contact and address for this action is: Colonel Robert A Masaitis, 100 Air Commando Way, Suite 100, Cannon Air Force Base, New Mexico, 88103.

NMED also announces the availability of a Fact Sheet providing the basis for the proposed action on the draft permit and the significant factual and regulatory issues considered in preparing the draft permit. The Fact Sheet explains the basis for the draft permit and permit conditions, including applicable statutory and regulatory support.

PUBLIC REVIEW OF THE ADMINISTRATIVE RECORD

The Administrative Record for this proposed action consists of the Permit application, the draft Permit, this Public Notice, Fact Sheet, and supporting documentation. The Administrative Record may be reviewed, with prior appointment, at the following location during the public comment period. A copy of the administrative record may be reviewed at the following location:

NMED - Hazardous Waste Bureau
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Monday - Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Contact: Cynthia Martinez
(505) 476-6000

A copy of the draft Permit, this Public Notice, and the Fact Sheet are also available on NMED's website <https://www.env.nm.gov/hazardous-waste/mafr/>. To obtain a copy of the administrative record or a portion thereof, or for further information, contact Mr. Dave Cobrain at (505) 476-6055 or at the address given below.

The 60-day public comment period begins on **May 29, 2020 and ends on July 28, 2020**. Any person who wishes to comment on this action or request a Public Hearing should submit written or electronic mail (e-mail) comment(s) with the commenter's name and address to the respective address below. Only comments or requests received on or before **5:00 p.m. July 28, 2020** will be considered. Written comments may be sent to:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Ref: Melrose Air Force Range Draft Permit Public Comments
Email: dave.cobrain@state.nm.us

Written comments must be based on the information available for review and include, to the extent practicable, all referenced factual materials. Documents in the administrative record need not be re-submitted, if expressly referenced by the commenter. Requests for a Public Hearing shall provide: (1) a clear and concise factual statement of the nature and scope of the interest of the person requesting the hearing; (2) the name and address of all persons whom the requester represents; (3) a statement of any objections to the draft permit; and (4) a statement of the issues which the commenter proposes to raise for consideration at the hearing. NMED will provide a minimum 30-day notice of a Public Hearing, if scheduled.

NMED must ensure that the draft permit is consistent with the New Mexico Hazardous Waste Management Regulations. All written comments submitted will be considered in formulating a final decision and may result in NMED modifying the draft permit. NMED will respond in writing to all public comments received. This response will specify which provisions, if any, of the draft permit have been changed in the final decision and the reasons for the change and will provide a brief description of all public comments. All persons presenting written comments or

who request notification in writing will be notified of the decision by mail. The final decision also will be posted on the NMED website.

After consideration of all the written public comments received, NMED will issue, or modify and issue, the draft permit. If NMED modifies the draft permit, NMED will provide to the Permittee a copy of the modified draft permit and a detailed written statement containing the reasons for the modifications by mail. NMED will make the final decision publicly available and will notify the Permittee by certified mail. The final decision will constitute a final agency decision and may be appealed as provided by the HWA.

ARRANGEMENTS FOR PERSONS WITH DISABILITIES

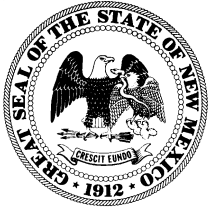
Any person with a disability requiring assistance or auxiliary aid to participate in this process should contact Stephanie Sloman no less than ten days prior to the end of the public comment period at the following address: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502-6110, (505) 827-9769. TDD or TDY users please access Ms. Sloman's number via the New Mexico Relay Network at 1 (800) 659-8331.

Non-Discrimination Statement

NMED does not discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, age or sex in the administration of its programs or activities, as required by applicable laws and regulations. NMED is responsible for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning non-discrimination requirements implemented by 40 C.F.R. Part 7, including Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973; the Age Discrimination Act of 1975, Title IX of the Education Amendments of 1972, and Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972. If you have any questions about this notice or any of NMED's non-discrimination programs, policies or procedures, you may contact:

Kristine Yurdin, Non-Discrimination Coordinator
New Mexico Environment Department
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
(505) 827-2855
NMED.NDC@state.nm.us

If you believe that you have been discriminated against with respect to a NMED program or activity, you may contact the Non-Discrimination Coordinator identified above or visit our website at <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> to learn how and where to file a complaint of discrimination.



Michelle Lujan Grisham
Gobernadora

Howie C. Morales
Vicegobernador

**DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE
DE NUEVO MÉXICO**

Oficina de Residuos Peligrosos

2905 Rodeo Park Drive East, Edificio 1
Santa Fe, Nuevo México 87505-6313
Teléfono (505) 476-6000 Fax (505) 476-6030
www.env.nm.gov



James C. Kenney
Secretario de Gabinete

Jennifer J. Pruett
Subsecretaria

AVISO PÚBLICO Núm. 20-02

**DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE DE NUEVO MÉXICO
OFICINA DE RESIDUOS PELIGROSOS
SANTA FE, NUEVO MÉXICO
29 de mayo de 2020**

**AVISO DE PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS Y OPORTUNIDAD DE
SOLICITAR UNA AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UN BORRADOR DE PERMISO DE
RESIDUOS PELIGROSOS PARA MELROSE AIR FORCE RANGE, NÚMERO DE
IDENTIFICACIÓN DE LA EPA: NM5572124456**

El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) tiene la intención de emitir un permiso de residuos peligrosos a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos como propietario y operador de Melrose Air Force Range (Instalación) para llevar a cabo acciones correctivas en la Instalación en virtud de la Ley federal de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA, por sus siglas en inglés), la Ley de Residuos Peligrosos de Nuevo México (Capítulo 74, Artículo 4 NMSA 1978 o la HWA), y sus reglamentos de aplicación. La acción para tomar por el NMED renovaría un permiso existente. El NMED está encargado de emitir un permiso que asegure que las operaciones de residuos peligrosos de la Instalación se gestionen adecuadamente para proteger la salud humana y el medio ambiente. Si un solicitante cumple todas las condiciones requeridas para una instalación RCRA, el Estado emitirá un permiso. La instalación consiste actualmente en un campo activo de bombardeo y artillería aire-tierra de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y un campo de entrega de armas especiales y convencionales, así como un campo de entrenamiento táctico de día.

La Instalación está ubicada en la parte este de Nuevo México, aproximadamente a 25 millas al oeste de la Base de la Fuerza Aérea Cannon (CAFB, por sus siglas en inglés), a unas ocho millas al suroeste del pueblo de Melrose, y se encuentra predominantemente en el condado de Roosevelt, con una pequeña parcela en el condado de Curry, Nuevo México. El contacto y la dirección principal del solicitante para esta acción es: Colonel Robert A Masaitis, 100 Air Commando Way, Suite 100, Cannon Air Force Base, New Mexico, 88103.

El NMED también anuncia la disponibilidad de una Hoja Informativa que proporciona la base para la acción propuesta en el borrador del Permiso y las importantes cuestiones de hecho y reglamentarias consideradas en la preparación del borrador del permiso. La Hoja Informativa explica las bases del borrador del permiso y las condiciones del mismo, incluido el soporte legal y reglamentario aplicable.

REVISIÓN PÚBLICA DEL REGISTRO ADMINISTRATIVO

El Registro Administrativo para esta acción propuesta consiste en la solicitud del Permiso, el borrador del Permiso, este Aviso Público, la Hoja Informativa y la documentación de respaldo. El Registro Administrativo puede ser revisado, con cita previa, en la siguiente ubicación durante el período de comentarios públicos. Una copia del Registro Administrativo puede ser revisada en la siguiente ubicación:

NMED - Hazardous Waste Bureau (Oficina de Residuos Peligrosos)
2905 Rodeo Park Drive East, Edificio 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
Contacto: Cynthia Martinez
(505) 476-6000

Una copia del borrador del Permiso, este Aviso Público y la Hoja Informativa también están disponibles en el sitio web de NMED <https://www.env.nm.gov/hazardous-waste/mafr/>. Para obtener una copia del Registro Administrativo o una parte del mismo, o para obtener más información, póngase en contacto con el Sr. Dave Cobrain llamando al (505) 476-6055 o en la dirección que se indica más abajo.

El período de 60 días de comentarios públicos comienza el **29 de mayo de 2020 y termina el 28 de julio de 2020**. Toda persona que desee hacer comentarios sobre esta acción o solicitar una Audiencia Pública deberá enviar sus comentarios por escrito o por correo electrónico (e-mail) con el nombre y la dirección del comentarista a la dirección que figura a continuación. Sólo se considerarán los comentarios o solicitudes recibidos hasta las **5:00 de la tarde del 28 de julio de 2020**. Los comentarios por escrito pueden enviarse a:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Ref: Melrose Air Force Range Draft Permit Public Comments
Correo electrónico: dave.cobrain@state.nm.us

Los comentarios escritos deben basarse en la información disponible para revisión e incluir, en la medida de lo posible, todos los materiales fácticos de referencia. Los documentos en el Registro Administrativo no necesitan ser reenviados, si el comentarista hace referencia expresa a ellos.

Las solicitudes para una Audiencia Pública deberán proporcionar: 1) una declaración objetiva clara y concisa de la naturaleza y el alcance del interés de la persona que solicita la audiencia; 2) el nombre y la dirección de todas las personas a las que representa el solicitante; 3) una declaración de todas las objeciones al borrador de Permiso; y 4) una declaración de los asuntos que el comentarista se propone plantear para su consideración en la audiencia. NMED proporcionará un aviso de 30 días como mínimo de una Audiencia Pública, si es programada.

NMED debe asegurar que el borrador del Permiso es consistente con los Reglamentos de Manejo de Residuos Peligrosos de Nuevo México. Todos los comentarios escritos presentados se considerarán en la formulación de una decisión final y pueden dar lugar a que NMED modifique el borrador del Permiso. NMED responderá por escrito a todos los comentarios públicos recibidos. Esta respuesta especificará qué disposiciones, si las hubiera, del borrador de Permiso han sido modificadas en la decisión final y las razones del cambio, y proporcionará una breve descripción de todos los comentarios públicos. Todas las personas que presenten comentarios por escrito o que soliciten una notificación por escrito serán notificadas de la decisión por correo. La decisión final también se publicará en el sitio web del NMED.

Después de considerar todos los comentarios públicos escritos recibidos, NMED emitirá, o modificará y emitirá, el borrador del Permiso. Si NMED modifica el borrador del Permiso, NMED proveerá al Permisionario una copia del borrador modificado del Permiso y una declaración detallada por escrito que contenga las razones de las modificaciones por correo. NMED hará pública la decisión final y notificará al Permisionario por correo certificado. La decisión final constituirá la decisión final del Departamento y podrá ser apelada según lo dispuesto por la HWA.

DISPOSICIONES PARA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Toda persona con discapacidad que requiera asistencia o un aparato auxiliar para participar en este proceso deberá ponerse en contacto con Stephanie Sloman, al menos diez días antes de que finalice el período de comentarios públicos, en la siguiente dirección: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502-6110, (505) 827-9769. Los usuarios de TDD o TDY pueden acceder al número de la Sra. Sloman a través de New Mexico Relay Network llamando al 1 (800) 659-8331.

Declaración de no discriminación

NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigen las leyes y regulaciones aplicables. NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de consultas sobre los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 y la Sección 13 de las Enmiendas de la Ley de Control de la Contaminación del Agua de 1972. Si tiene alguna pregunta sobre este aviso o alguno de los

programas, políticas o procedimientos de no discriminación de NMED o si cree que ha sido discriminado con respecto a un programa o actividad de NMED, puede comunicarse con:

Kristine Yurdin, coordinadora de no discriminación
Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
(505) 827-2855
nd.coordinator@state.nm.us

También puede visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> para saber cómo y dónde presentar una queja de discriminación.